

**Zeitschrift:** Kunst+Architektur in der Schweiz = Art+Architecture en Suisse = Arte+Architettura in Svizzera  
**Herausgeber:** Gesellschaft für Schweizerische Kunstgeschichte  
**Band:** 74 (2023)  
**Heft:** 3  
  
**Rubrik:** Focus

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# 30. Europäische Tage des Denkmals in der Schweiz

## Kulturerbe neu präsentiert

«Reparieren und Wiederverwenden» lautet das Thema der 30. Europäischen Tage des Denkmals in der Schweiz. Die Veranstaltungen vom 9. und 10. September 2023 zeigen, wie es gelingt, den alten Glanz des Kulturerbes zu erhalten und dabei sorgsam mit den Ressourcen umzugehen. Eine neue Onlineplattform unter dem Label «Kulturerbe entdecken» präsentiert die Denkmaltage übersichtlich und in frischem Glanz.

Aus Altem Neues zu schaffen, ist allerdings kein Phänomen unserer Zeit. Früher sparte man damit Geld, heute geht es auch darum, Ressourcen zu schonen. Die Denkmaltage rücken die Nachhaltigkeit der historischen Bausubstanz und unsere Verantwortung im Umgang mit den knappen Ressourcen in den Fokus.

### Frische und digitale Einladung zum Entdecken des Kulturerbes

Rechtzeitig zum Jubiläum präsentiert die Nationale Informationsstelle zum Kulturerbe (NIKE) das Veranstaltungsprogramm der Denkmaltage neu und nutzerfreundlich auf der Website [www.kulturerbe-entdecken.ch](http://www.kulturerbe-entdecken.ch). Die Besucherinnen und Besucher können ihr persönliches Programm zusammenstellen, indem sie die mehreren hundert Führungen, Vorträge, Workshops oder Ausstellun-

gen der Denkmaltage sortieren, nach Stichworten durchsuchen, Favoriten markieren und Plätze reservieren.

Die Europäischen Tage des Denkmals werden so besser sichtbar. Das Publikum kann die Veranstaltungen dank einem schweizweit einheitlichen und frischen Design wie auch einer verstärkt digitalen Werbestrategie überall wiedererkennen: auf Plakatwänden, Screens sowie in den sozialen Medien. Der Hashtag #kulturerbeentdecken führt Neugierige auf Instagram und Facebook zur Denkmaltage-Gemeinschaft. ●

### 30<sup>e</sup> Journées européennes du patrimoine en Suisse

#### Nouvelle présentation du patrimoine culturel

«Réemploi et recyclage», c'est le thème des 30<sup>e</sup> Journées européennes du patrimoine en Suisse. Les manifestations des 9 et 10 septembre 2023 montreront les possibilités de conserver l'ancienne splendeur du patrimoine culturel tout en ménageant nos ressources. Avec la devise «Découvrir le patrimoine», une nouvelle plateforme en ligne offre une présentation claire des Journées du patrimoine. [www.decouvrir-le-patrimoine.ch](http://www.decouvrir-le-patrimoine.ch)

### 30<sup>a</sup> edizione delle Giornate europee del patrimonio in Svizzera

#### Il patrimonio culturale in una nuova veste

«Riparare e riutilizzare» è il tema della 30<sup>a</sup> edizione delle Giornate europee del patrimonio in Svizzera. Gli eventi organizzati dal 9 al 10 settembre 2023 mostrano come togliere la polvere al nostro patrimonio culturale riportandolo agli antichi splendori e parallelamente utilizzare con parsimonia le preziose risorse. Una nuova piattaforma online di facile consultazione denominata «Scoprire il patrimonio» presenta in maniera chiara e dettagliata le Giornate del patrimonio. [www.scoprire-il-patrimonio.ch](http://www.scoprire-il-patrimonio.ch)

**Im Fokus: Nachhaltigkeit  
und Wiederverwertung.**  
Foto Urs Siegenthaler,  
Archäologie und Denkmal-  
pflege Kanton Zürich

